

57

CYRK JEST OGRZEWANY!

CYRK SIDOLEGO POD ZAMKIEM



Dziś w Piątek dnia 4 Stycznia 1878 r.

Nr. porządkowy 7.

WIELKIE PRZEDSTAWIENIE

w zakresie wyższej sztuki jeźdźstwa, tresury koni, podziwienią godnej gimnastyki, tańców na linie, baletu i pantomim.

Z nader obfitego repertoaru wyszczególniamy następujące produkcye:

Potrójny trapez, wysoka gimnastyka powietrzna, non plus ultra, wykonają: miss Conrads, pan Conrady i mały Jean.
Wysoka hiszpańska szkoła, na koniu Mirca, na męzkim siodle wykona panna Syrena Sidoli.

Nowe komiczne intermezzo ulubionego kłowna p. A. François.
Piramidy ze stołków, komiczno-ekwilibrystyczny występ panów Almasio i Arrigoni.
Skoki przez obręcz: balony na koniu, wykona p. Orest Lottini.

Kłowny wiolinowe, komiczno-muzyczne intermezzo pana Almasio.
Zachwycające pas de Shawl, postawy i ruchy na koniu, wykona fanny Allinga.
Panna Medea Sidoli, w piruetowych skokach w tył i naprzód na koniu.

Na zakończenie:

UROCZYŚĆ STRZELCÓW,

nader komiczne, dyalogowane zabawy, do sceny zastosowane przez kłowna p. A. François, wykona kilku członków towarzystwa. Obraz końcowy wśród wielkiego bengalskiego oświetlenia.

Podczas przestanków będzie 8 kłownów bawić Publiczność jak najprzyjemniej.

Programy po 10 c. są do nabycia w Cyrku.

GENY MIEJSC: Siedzenie 1 złr. — I. miejsce 75 c. — II. miejsce 50 c. — Galerya 25 c.

Dzieci niżej lat 10 płacą na pierwsze i drugie miejsce połowę, Wojskowi od feldwebela i wachmistrza płacą na wszystkie miejsca połowę.

Bilety są ważne tylko na to przedstawienie, na które kupione zostały.

Otwarcie kasy o godz. 6. — Początek przedstawienia o godz. 7.

Der Circus ist geheizt!

CIRCUS TH. SIDOLI am Castell-Platz.

Heute Freitag den 4. Jänner 1878

GROSSE VORSTELLUNG

in der höheren Reitkunst, Pferdedressur, staunenerregenden Gymnastik, Selltanz, Ballet und Pantomimen.

Aus dem reichhaltigen Circus-Repertoire sind folgende Piècen hervorzuheben:

Das dreifache Trapez, hohe Luftgymnastik, non plus ultra, ausgeführt von Miss Conrads, Herrn Conrady, und dem kleinen Jean.
Neues komicches Intermezzo des Lieblings-Clown Herrn A. François.
Die hohe spanische Schule auf dem Schulpferde Mirca, im Herrensattel geritten von Fräulein Serena Sidoli.

Reifen- und Ballonsprünge zu Pferde, ausgeführt von Signor Oreste Lottini.
Die Violin-Clowns, komicch-musikalisches Intermezzo der Herren Almasio.
Die Stuhlpyramiden, komicch-equilibristisches Entrée der Herren Almasio u. Arrigoni.
Gratiöses Pas de Shawl, Stellungen und Attitüden zu Pferd, ausgeführt von Fräulein Fanny Allinga.

Fräulein Medea Sidoli, in ihren vorzüglichen Vor- und Rückwärts-Piruetten-Sprüngen zu Pferde.

DAS SCHÜTZENFEST,

höchst komicch-dialogisches Divertissement, in Scene gesetzt vom Clown Herrn A. François, und ausgeführt von mehreren Herren der Gesellschaft mit Schluss-Tableau bei glänzender bengalischer Beleuchtung.

In den Zwischenpausen werden 8 Clowns das Publicum aufs Angenehmste unterhalten. — Programme zu 10 kr. sind im Cassa zu haben.

PREISE DER PLÄTZE: Parquet-Sitz 1 fl. — Erster Platz 75 kr. — Zweiter Platz 50 kr. — Gallerie 25 kr.

Kinder unter 10 Jahren in Begleitung Erwachsener zahlen auf I und II Platz die Hälfte. — K. k. Militär vom Feldwebel und Wachmeister abwärts, zahlen auf allen Plätzen die Hälfte.
Die Billets sind nur zu der Vorstellung gültig, für welche sie gelöst wurden.

Cassa-Eröffnung um 6 Uhr. — Anfang präcise um 7 Uhr Abends.

Täglich Vorstellung; an Sonn- und Feiertagen 2 Vorstellungen; um 4 Uhr Nachmittag und 7 Uhr Abends.

AVISO: Es wird Reitunterricht für Damen, Herren und Kinder erteilt; auch werden Pferde in Dressur übernommen. Alles Nähere im Circus.

Theodor Sidoli, Director.

CYRK SIDOLEGO POD ZAMKIEM

CYRK JEST OGRZEWANY!



Dziś w Piątek dnia 4 stycznia 1878 r.

WIELKIE PRZEDSTAWIENIE

W Zabrzeżcu wyjechał artysta jeździecki, posiadający bogactwo gimnastyki i taniec

na linie, balony i pantomimę.

Nader obfitego reperuaru wykonać mają następujące przedstawi:

URÓZCZYSTOŚĆ STRZELCÓW
 Nader komixne, dyligowane zabawy, do sepy zastawiane przez kłowna p. A. Francisa, wykona kilka czołków towarzyska. Ogra końcowy, wiodąc wielkiego komixowego oświetlenia.
GENY MIŁOŚCI: Kłownia I kł. — I miejsce 75 c. — II miejsce 50 c. — Galeryja 25 c.
 Wstąpić należy na 10 minut przed rozpoczęciem, w celu odrobienia i wzmocnienia siły na wszystkie miejsca powyższe.
 Biletów sprzedawanych tylko na to przedstawienie, na które nie ma zwrotu.
 Otwarcie kasy o godz. 6. — Początek przedstawienia o godz. 7.

Der Circus ist geheizt!

CIRCUS TH. SIDOLI am Castell-Platz.

Heute Freitag den 4. Jänner 1878

GROSSE VORSTELLUNG

In der höchsten Reiterei, Pferdekunst, stannenerföndigen Gymnastik, Seiltanz, Ballet und Pantomimen.

Was dem reichhaltigen Circus-Repertoire sind folgende Pièces hervorzuheben:

DAS SCHÜTZENFEST

In dem Kutschhaus werden 8 Clowns das Publikum mit köstlichen und angenehmen unterhalten. — Programm zu 10 Kr. sind im Saal zu haben.

PREISE DER PLÄTZE: Parquet-Sitz 1 R. — Bester Platz 75 Kr. — Nächster Platz 50 Kr. — Gallerie 25 Kr.

Die Plätze sind nur zu der Vorstellung gültig, für welche sie gekauft wurden.

AVIS: Die Vorstellung wird fortgesetzt die Dänen, Hosen und Kinder erlöset, auch werden Preise in Wasser bekommen. Alle 7 Jahre im Saal.

Abgang beginnt um 6 Uhr. — Anfang des Festes um 7 Uhr.

Theodor Sidoli, Director.